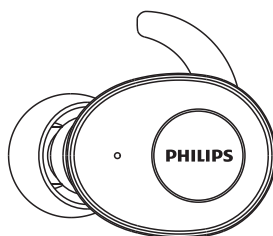
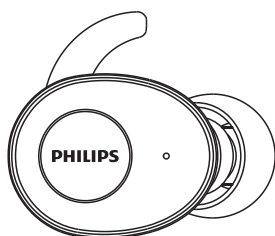


PHILIPS

UpBeat

SHB2505



Потребителско ръководство

Регистрирайте продукта си и потърсете поддръжка на
www.philips.com/support

Съдържание

1	Важни инструкции за безопасност	2	5	Фабрично нулиране на слушалките	9
	Безопасност за слуха	2			
	Обща информация	2			
2	Вашите безжични Bluetooth слушалки	3	6	Технически данни	10
	Какво има в кутията	3			
	Други устройства	3			
	Кратък преглед на Вашите Bluetooth безжични слушалки	4	7	Уведомление	11
				Декларация за съответствие	11
				Изхвърляне на стария продукт и батерията	11
				Съвместимост с ЕМП	12
				Информация за околната среда	12
				Уведомление за съответствие	12
3	Първи стъпки	5	8	Често задавани въпроси	13
	Зареждане на батерията	5			
	Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път	5			
	Сдвояване на една слушалка (режим „Моно“)	6			
	Сдвояване на слушалките с друго устройство с Bluetooth	6			
4	Използване на слушалките	7			
	Свържете слушалките с Вашето Bluetooth устройство	7			
	Включване/Изключване	7			
	Управление на Вашите повиквания и музика	7			
	Състояние на LED индикатор	8			
	Състояние на LED индикатор за батерия на слушалките	8			
	LED индикатор за батерия на калъфа за зареждане	8			
	LED индикатор за батерия на калъфа за зареждане с USB кабел	9			
	Как се носят	9			

1 Важни инструкции за безопасност

Безопасност за слуха



Опасно

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето, през което използвате слушалките с висока сила на звука и настройте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-силен е звукът, толкова по-кратко е времето за безопасно слушане.

Когато използвате слушалките, спазвайте следните указания.

- Слушайте при разумни нива на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не засилвате звука все повече, след като слухът ви се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова високо, че да не можете да чувате какво се случва около вас.
- Трябва да внимавате или временно да преустановявате употребата в потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалки, покриващи и двете уши, не се препоръчва по време на шофиране и може да бъде незаконно в някои области по време на шофиране.

- За вашата безопасност избягвайте отвлечане на вниманието от музика или телефонни обаждания, докато сте в трафик или друга потенциално опасна среда.

Обща информация

За да избегнете повреда или неизправност:

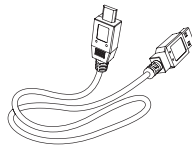
Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина.
- Не изпускайте слушалките си.
- Слушалките не бива да се излагат на капки или пръски от течности.
- Не позволявайте слушалките ви да бъдат потопени във вода.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека кърпа, ако е необходимо, навлажнена с минимално количество вода или разреден лек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да се излага на прекомерна топлина като пряка слънчева светлина, огън или други подобни.
- Опасност от експлозия, ако батерията не бъде сменена правилно. Сменете само със същия или еквивалентен тип.

Относно температурата и влажността при експлоатация и при съхранение

- Използвайте или съхранявайте на място, където температурата е между -15°C (5°F) и 55°C (131°F) (до 90% относителна влажност).
- Животът на батерията може да бъде по-кратък при високи или ниски температурни условия.

2 Вашите безжични Bluetooth слушалки



USB захранващ кабел (само за зареждане)



Ръководство за бърз старт

Честита нова покупка и привет от Philips! За да се възползвате максимално от поддръжката, предлагана от Philips, регистрирайте своя продукт на www.philips.com/welcome.

С тези безжични слушалки Philips, Вие можете:

- да провеждате удобни безжични разговори със свободни ръце;
- да се наслаждавате и да управлявате музика без кабел;
- да превключвате между обаждания и музика;

Други устройства

Мобилен телефон или устройство (например преносим компютър, PDA, Bluetooth адаптер, MP3 плейър и т.н.), който поддържа Bluetooth и е съвместим със слушалките (вижте „Технически данни“ на страница 10).

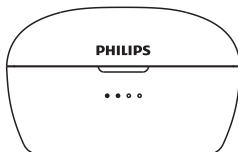
Какво има в кутията



Philips True Wireless слушалки Philips SHB2505

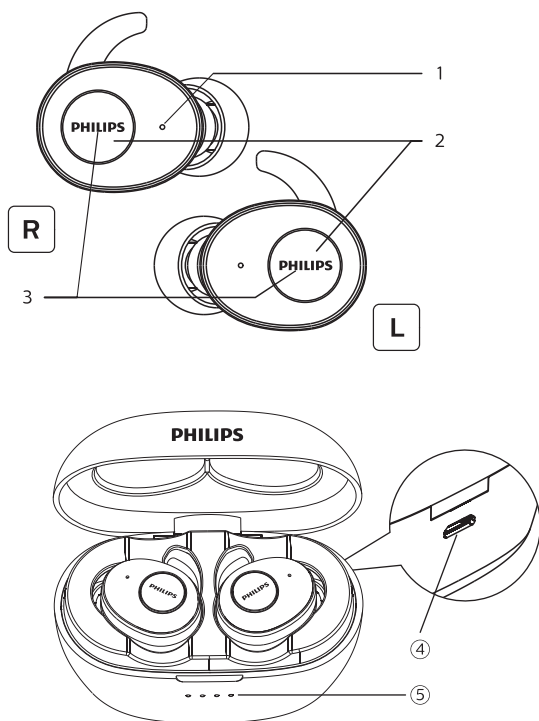


Сменяеми гумички за уши x 2 чифта



Калъф за зареждане

Кратък преглед на Вашите Bluetooth безжични слушалки



- ① Микрофон
- ② Мултифункционални бутони
- ③ LED индикатор (слушалки)
- ④ Микро USB слот за зареждане
- ⑤ LED индикатор (калъф за зареждане)

3 Първи стъпки

Зареждане на батерията

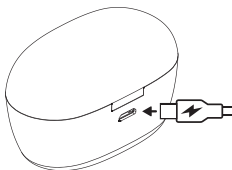
Бележка

- Преди да използвате слушалките за пръв път, поставете ги в калъфа за зареждане и заредете батерията за 3 часа, за да ѝ осигурите оптимален капацитет и живот.
- Използвайте само оригиналния USB кабел за зареждане, за да избегнете повреди.
- Приклучете разговора си, преди да заредите слушалките, тъй като свързването на слушалките за зареждане ще ги изключи.

Калъф за зареждане

Свържете единия край на USB кабела към калъфа за зареждане, а другия край към източник на захранване.

- ↳ Калъфът за зареждане започва да зарежда.
- Процесът за зареждане се потвърждава от синята LED лампичка на предния панел.
- Когато калъфа за зареждане е зареден докрай, синята лампичка изгасва.



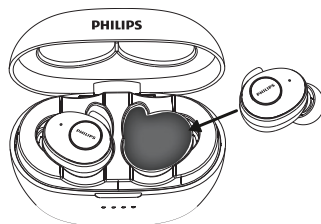
Съвет

- Калъфът за зареждане служи като преносима резервна батерия за зареждане на слушалките. Когато калъфът за зареждане е зареден напълно, той поддържа 3 цикъла на пълно презареждане на слушалките.

Слушалки

Поставете слушалките в калъфа за зареждане.

- ↳ Слушалките започват да се зареждат.
- Процесът за зареждане се потвърждава от бялата LED лампичка на слушалките.
- Когато слушалките са заредени докрай, бялата лампичка изгасва.

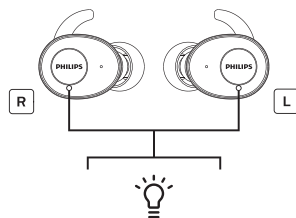


Съвет

- Обикновено пълното зареждане отнема 2 часа (и за слушалките, и за калъфа за зареждане).

Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път

- 1 Уверете се, че слушалките са заредени докрай.
- 2 Извадете и двете слушалки от калъфа за зареждане, те ще се включат автоматично и ще влязат в режим за сдвояване, след като дясната и лявата слушалка се свържат помежду си.



- ↳ Ще се чуе глас, който казва „Power on“ и глас, който казва „Pairing“.

- ↳ Един от светодиодите на калъфа за зареждане мига в бяло и синьо.
 - ↳ Слушалките са в режим за сдвояване и са готови за сдвояване с Bluetooth устройство (като например мобилен телефон).
- 3 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth.
 - 4 Слушалките ще се сдвоят с Вашето устройство с Bluetooth. Вижте потребителското ръководство на Вашето устройство с Bluetooth.
 - ↳ В слушалките ще се чуе глас, който казва „Connected“ и светодиодите ще изгаснат. Можете да използвате устройството за възпроизвеждане на музика или провеждане на разговор.

Бележка

- След включване, ако слушалките не могат да намерят вече свързано Bluetooth устройство, те автоматично ще преминат към режим за сдвояване.

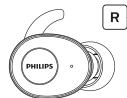
Следният пример Ви показва как да свържете слушалките с Bluetooth устройство.

- 1 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth, изберете **Philips SHB2505**.
- 2 Въведете паролата за слушалките „0000“ (4 нули), ако бъде поискана. При Bluetooth устройства с Bluetooth 3.0 или по-висока версия, няма нужда да въведете парола.



Сдвояване на една слушалка (режим „Моно“)

- 1 Извадете някое от двете слушалки от калъфа за зареждане и тя ще се включи автоматично. В дясната слушалка ще се чуе глас, който казва „Power on“.



- 2 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство, потърсете „Philips SHB2505“ и го докоснете, за да се свържете. (Моля, вижте P.6)



- 3 След като сдвояването успее, ще чуете глас „Connected“ и индикаторната лампичка ще изгасне.

Сдвояване на слушалките с друго устройство с Bluetooth

Ако имате друго устройство с Bluetooth, с което искате да сдвоите слушалките, се уверете, че Bluetooth функцията на всяко друго предходно сдвоявано или свързано устройство е изключена. След това следвайте стъпките в „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“.

Бележка

- Слушалките съхраняват 1 устройство в паметта. Ако се опитате да сдвоите повече от 2 устройства, най-отдавна сдвоеното устройство се заменя с новото.

4 Използване на слушалките

Свържете слушалките с Вашето Bluetooth устройство

- 1 Включете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth.
- 2 Извадете и двете слушалки от калъфа за зареждане и те ще се включат и свържат отново автоматично.
 - ↳ Ако няма свързано устройство, слушалките ще се изключат автоматично след 3 минути.
 - ↳ Вече и двете слушалки са включени и автоматично сдвоени една с друга.
 - ↳ Слушалките ще потърсят последно сдвоеното Bluetooth устройство и автоматично ще се свържат към него. Ако последно свързаното устройство не е достъпно, слушалките се опитват да се свържат с второто последно свързано устройство.



Съвет

- Слушалките не могат да се свързват към повече от 1 устройство наведнъж. Ако имате две сдвоени Bluetooth устройства, включете Bluetooth функцията само на устройството, което искате да свържете.
- Ако включите Bluetooth функцията на Вашето Bluetooth устройство, след като включите слушалките, ще трябва да отидете в Bluetooth менюто на устройството и да свържете слушалките към него ръчно.



Бележка

- Ако слушалките не успеят да се свържат с никое Bluetooth устройство в продължение на 3 минути, те ще се изключат автоматично, за да не се изтощава батерията.
- При някои Bluetooth устройства свързването може да не е автоматично. В такъв случай се налага да отидете в менюто за Bluetooth на устройството и да свържете слушалките към Bluetooth устройството на ръка.

Включване/Изключване

Задача	Мултифункционален бутон	Работа
Включване на слушалките.	Слушалки	Извадете и двете слушалки от калъфа за зареждане.
Изключване на слушалките.		Поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане.
	Дясна/лява слушалка	Натиснете и задръжте за 5 секунди. <ul style="list-style-type: none">↳ Белият светодиоди мига 3 пъти.

Управление на Вашите повиквания и музика

Контрол на музиката

Задача	Мултифункционален бутон	Работа
Възпроизвеждане или пауза на музика.	Дясна/лява слушалка	Натиснете еднократно.
Прескачане напред	Дясна слушалка	Натиснете и задръжте за 2 секунди
Прескачане назад	Лява слушалка	Натиснете и задръжте за 2 секунди

Управление на повикванията

Задача	Мултифункционален бутон	Работа
Приемане/Приключване на повикване	Дясна/лява слушалка	Натиснете еднократно.
Отказване на входящо повикване	Дясна/лява слушалка	Натиснете и задръжте за 2 секунди
Превключване на абоната по време на разговор	Дясна/лява слушалка	Натиснете и задръжте за 2 секунди

Гласов контрол

Задача	Мултифункционален бутон	Работа
Siri/Google	Дясна/лява слушалка	Натиснете два пъти

Състояние на LED индикатор

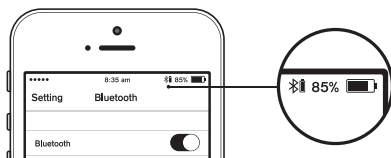
Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките са включени.	Сините лампички мигат 3 пъти.
Слушалките са в режим за сдвояване.	Синьо-белият светодиоди мига.
Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство.	Синьо-белият светодиоди ще мига. Ако не може да се осъществи връзка, слушалките ще се изключат в рамките на 3 минути.
Ниско ниво на батерията (слушалки)	Ще чуете „battery low“ от слушалките.

Белият светодиоди мига два пъти на всеки 3 минути.

Батерията е напълно заредена. Светодиодът е изключен.

Състояние на LED индикатор за батерия на слушалките

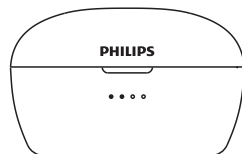
Ще показва индикатор за батерия на Bluetooth устройство, след като бъдат свързани към слушалките.



LED индикатор за батерия на калъфа за зареждане

По време на зареждане на слушалките ще свети синият LED.

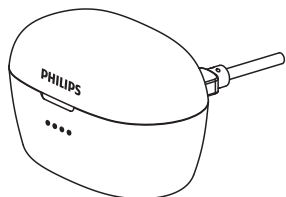
- 4 сини LED лампички светят за 75-100% заряд
- 3 сини LED лампички светят за 50-75% заряд
- 2 сини LED лампички светят за 25-50% заряд
- 1 синя LED лампичка свети за 0-25% заряд



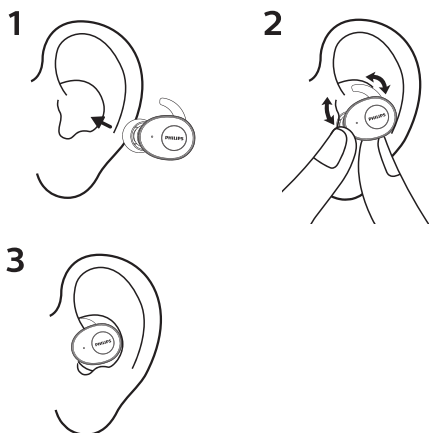
LED индикатор за батерия на калъфа за зареждане с USB кабел

По време на зареждане на слушалките синият светодиодиод показва състоянието, както следва:

- 4 сини LED светят за 75-100% заряд
- 2 сини LED светят, а 3-ти LED мига всяка секунда за 75-100% заряд
- 1 син LED свети, а 2-ри LED мига всяка секунда за 25-50% заряд
- 1 син LED мига всяка секунда за 0-25% заряд



Как се носят



5 Фабрично нулиране на слушалките

Ако срещнете проблеми при сдвояване или свързване, можете да следвате тази процедура за фабрично нулиране на слушалките.

- 1 На устройството с Bluetooth отворете менюто за Bluetooth и премахнете **Philips SHB2505** от списъка с устройства.
- 2 Изключете функцията Bluetooth на Вашето устройство с Bluetooth.
- 3 Върнете и двете слушалки обратно в калъфа за зареждане. Натиснете и задръжте бутона за функция на лявата и дясната слушалка за 5 секунди.
 - ↳ Извадете и двете слушалки от калъфа за зареждане и те ще се включат автоматично. Ще се чуе глас, който казва „Power on“ и глас, който казва „Pairing“.
 - ↳ След това светодиодиът на едната слушалка мига в бяло и синьо 3 минути; светодиодиът на другата слушалка изгасва.
- 4 За да сдвоите слушалките с устройство с Bluetooth, включете Bluetooth функцията на устройството и изберете **Philips SHB2505**.

6 Технически данни

Слушалки

- Време за музика: 5 часа (допълнителни 15 часа с калъфа за зареждане)
- Време за разговори: 5 часа (допълнителни 15 часа с калъфа за зареждане)
- Време за зареждане: 2 часа
- Презареждаема литиево-йонна батерия: 50 mAh на всяка слушалка
- Версия на Bluetooth: 5.0
- Съвместими Bluetooth профили:
 - HSP (Hands-Free Profile-HFP)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Поддържан аудио кодек: SBC
- Честотен диапазон: 2,4 GHz
- Мощност на предавателя: < 4 dBm
- Работен обхват: До 10 метра (33 фута)

Калъф за зареждане

- Време за зареждане: 2 ч.
- Презареждаема литиево-йонна батерия: 500 mAh



Бележка

- Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

7 Уведомление

Декларация за съответствие

С настоящото MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Можете да намерите Декларацията за съответствие на www.p4c.philips.com.

Изхвърляне на стария продукт и батерията



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват повторно.



Този символ върху даден продукт означава, че продуктът попада в обхвата на Европейска директива 2012/19/ЕС.



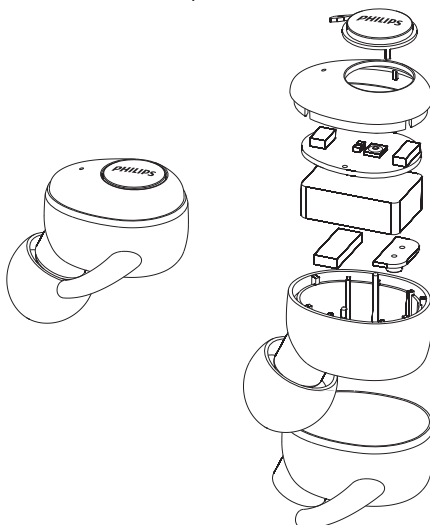
Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, обхваната от Европейската директива 2013/56/ЕС, която не може да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. Силно препоръчително е да занесете продукта си в официален пункт за събиране или в сервизен център на Philips, за да може професионалист да премахне акумулаторната батерия.

Информирайте се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Спазвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии заедно с обикновени битови отпадъци. Изхвърлянето на стари продукти и акумулаторни батерии по правилния начин допринася за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

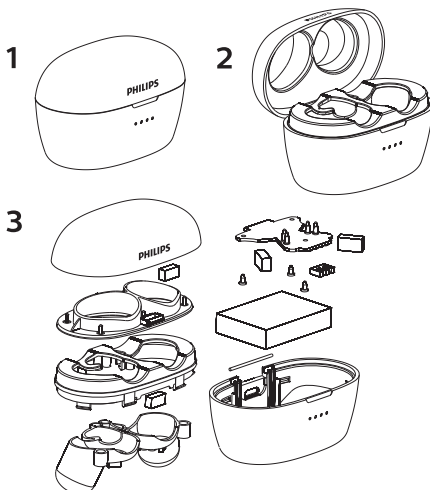
Изваждане на вградената батерия

Ако няма система за събиране/рециклиране на електронни продукти във вашата страна, можете да защитите околната среда, като отстраните и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.

- Уверете се, че слушалките не са свързани с калъфа за зареждане, преди да извадите батерията.



- Уверете се, че калъфа за зареждане не е свързан с USB кабела за зареждане, преди да извадите батерията.



Съвместимост с ЕМП

Този продукт отговаря на всички приложими стандарти и регламенти по отношение на излагането на електромагнитни полета.

Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки са премахнати. Опитвахме се да направим опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутията), полистиренова пяна (уплътнител) и полиетилен (пликчета, лист защитна пяна). Вашата система се състои от материали, които могат да се рециклират и използват повторно, ако бъдат разглобени от специализирана компания. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Уведомление за съответствие

Устройството отговаря на правилата на FCC, част 15. Работата е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не трябва да излъчва опасни смущения, и
2. Това устройство трябва да приема всяко получено смущение, включително смущение, което може да доведе до нежелано действие.

Правила на FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство клас В по силата на раздел 15 от Правилника на FCC. Тези ограничения са създадени да осигуряват разумна защита от вредни смущения в жилищни инсталации. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с ръководството за експлоатация, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите.

Няма гаранция, че няма да се проявят смущения в конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения в приема на радио- или телевизионен сигнал,

което може да се установи чрез включване и изключване на оборудването, насърчаваме потребителя да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преместване на антената на приемника.
- Увеличаване на разстоянието между оборудването и приемника
- Свързване на оборудването към контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултиране с търговския представител или с опитен радио/телевизионен техник за съдействие.

Декларация на FCC за излагане на радиация:

Това оборудване отговаря на ограниченията за радиационно въздействие на FCC, определени за неконтролирана среда.

Този предавател не трябва да бъде разположен или да работи съвместно с друга антена или предавател.

Канада:

Това устройство отговаря на RSS стандарта(ите) на Industry Canada за освободени от лиценз радиочестоти. Работата с устройството се разрешава при следните Две условия: (1) това устройство трябва да приема всяко получено смущение, и (2) това устройство трябва да приема всяко получено смущение, включително смущение, което може да доведе до нежелано действие. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Декларация на FCC за излагане на IC радиация:

Това оборудване отговаря на нормите за излагане на радиация в Канада, определени за неконтролирани среди.

Този предавател не трябва да бъде разположен или да работи съвместно с друга антена или предавател

Внимание: Потребителят е предупреден, че промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

8 Често задавани въпроси

Bluetooth слушалките ми не се включват.

Нивото на батерията е ниско. Заредете слушалките.

Не мога да сдвоя Bluetooth слушалките с моето Bluetooth устройство.

Bluetooth е изключен. Активирайте функцията Bluetooth на устройството с Bluetooth и включете устройството с Bluetooth, преди да включите слушалките.

Сдвояването не работи.

- Сложете и двете слушалки в калъфа за зареждане.
- Уверете се, че сте деактивирали функцията Bluetooth на всякакви предходно свързани Bluetooth устройства.
- На устройството с Bluetooth изтрийте „Philips SHB2505“ от списъка с Bluetooth.
- Сдвоете слушалките (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на стр. 5).

Как да нулирате сдвояването.

Извадете и двете слушалки от калъфа за зареждане. Натиснете два пъти мултифункционалните бутони и на двете слушалки, докато LED индикаторът стане бял, и изчакайте около 10 секунди. Ще чуете „Connected“ и сдвояването е успешно.

Bluetooth устройството не може да намери слушалките.

- Слушалките може да са свързани с вече сдвоявано преди устройство. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхвата.
- Сдвояването може да е било нулирано или слушалките са били сдвоени по-рано с друго устройство. Сдвоете слушалките отново с Bluetooth устройството, както е описано в ръководството за потребителя. (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на стр. 5).

Моите Bluetooth слушалки са свързани с Bluetooth стерео мобилен телефон, но музиката се възпроизвежда само на високоговорителя на мобилния телефон.

Вижте ръководството за потребителя на вашия мобилен телефон. Изберете да слушате музика през слушалките.

Качеството на звука е лошо и се чува шум.

- Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.
- Заредете слушалките.

Качеството на звука е лошо, когато стриймингът от мобилния телефон е много бавен, или аудио стриймингът не работи изобщо.

Уверете се, че мобилният ви телефон поддържа не само (моно) HSP / HFP, но също така и A2DP и е съвместим с BT4.0x (или по-висока) (вижте „Технически данни“ на страница 10).

Чувам, но не мога да управлявам музиката на Bluetooth устройството (тоест възпроизвеждане/пауза/прескачане напред/назад).

Уверете се, че Bluetooth аудио източникът поддържа AVRCP (вижте „Технически данни“ на страница 10).

Силата на звука на слушалките е твърде ниска.

Някои устройства с Bluetooth не могат да свържат силата на звука със слушалките чрез синхронизиране на силата на звука. В такъв случай се налага да регулирате силата на звука на Bluetooth устройството отделно, за да постигнете подходяща сила на звука.

Не мога да свържа слушалките към друго устройство, какво да правя?

- уверете се, че Bluetooth функцията на сдвояваните преди това устройства е изключена.
- Повторете процедурата за сдвояване на второто устройство (вижте „Сдвояване на слушалките с Вашето Bluetooth устройство за пръв път“ на стр. 5).

Чувам звук само от една слушалка.

- Ако сте в разговор е нормално звукът да идва от дясната и от лявата слушалка.
- Ако слушате музика, но звукът идва само от едната слушалка:
 - Възможно е другата слушалка да няма батерия. За оптимална работа заредете и двете слушалки докрай.

- Дясната и лявата слушалка не са свързани една с друга, изключете и двете слушалки. След това поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане за 5 секунди и ги извадете. Това ще включи слушалките и ще се свържат помежду си. Свържете слушалките отново с Вашето Bluetooth устройство.
- Слушалките са свързани с повече от едно Bluetooth устройство. Изключете функцията Bluetooth на всички свързани устройства. Изключете и двете устройства. Поставете и двете слушалки в калъфа за зареждане за 5 секунди и ги извадете. Свържете слушалките отново с Вашето Bluetooth устройство. Имайте предвид, че слушалките са проектирани за свързване само с едно Bluetooth устройство наведнъж. Когато свържете повторно слушалките към Вашето Bluetooth устройство, се уверете, че функцията за Bluetooth на всякакви други сдвоявани/свързвани по-рано устройства е изключена.
- Ако горепосочените решения не помагат, нулирайте слушалките до фабрично състояние (вижте „Фабрично нулиране на слушалките“ на стр. 9).

За допълнителна поддръжка посетете www.philips.com/support.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte a site da ANATEL: www.anatel.gov.br

Philips и емблемата с щит на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. И се използват по лиценз. Този продукт е произведен и се продава на отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някой неин филиал и MMD Hong Kong Holding Limited носи гаранционната отговорност във връзка с този продукт.

